



**Secretaría**

Distr. general  
30 de enero de 2014  
Español  
Original: inglés

---

**Comisión sobre la Utilización del Espacio  
Ultraterrestre con Fines Pacíficos**


**Información proporcionada de conformidad con  
el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados  
al Espacio Ultraterrestre**

**Nota verbal de fecha 2 de diciembre de 2013 dirigida al  
Secretario General por la Misión Permanente del Japón  
ante las Naciones Unidas (Viena)**

La Misión Permanente del Japón ante las Naciones Unidas (Viena), de conformidad con el artículo IV del Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), tiene el honor de transmitir información, incluso sobre los cambios en su situación, relativa a objetos espaciales lanzados por el Japón (véase el anexo).

V.14-00580 (S) 070314 100314



Se ruega reciclar 

## Anexo

### Datos de registro de objetos espaciales lanzados por el Japón, incluidos los cambios en su situación\*

#### Raiko

#### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2012-038B
Nombre:	Raiko
Designación nacional:	2012-038B
Estado de registro:	Japón
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	4 de octubre de 2012, 14.37 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Estación Espacial Internacional
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	92 minutos
Inclinación:	51,6 grados
Apogeo:	400 kilómetros
Perigeo:	400 kilómetros
Función general del objeto espacial:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Captar imágenes de la Tierra mediante una cámara con objetivo ojo de pez.</li> <li>2. Utilizar la cámara para medir el movimiento relativo de la Estación después de liberar el satélite.</li> <li>3. Demostrar el funcionamiento de un sensor estelar en el espacio.</li> <li>4. Realizar un experimento de desorbitación usando una membrana desplegable.</li> <li>5. Servir como estación terrestre móvil de satélites pequeños y prestar servicios de recepción a la comunidad internacional.</li> </ol>

\* La información, cuyo formato fue ajustado por la Secretaría, se presentó utilizando el formulario preparado en cumplimiento de la resolución 62/101 de la Asamblea General.

	6. Determinar órbitas mediante mediciones de la frecuencia Doppler en radiobalizas de banda Ku.
	7. Mantener comunicaciones de datos de alta velocidad mediante un transmisor de banda Ku.
Fecha de desintegración/regreso/retiro de órbita:	6 de agosto de 2013 HUC

**Información suplementaria facultativa destinada al registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Universidad de Wakayama y Universidad de Tohoku
Información suplementaria:	La fecha de lanzamiento es la fecha de puesta en servicio desde la Estación Espacial Internacional

**FITSAT-1 (Niwaka)**

**Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2012-038C
Nombre:	FITSAT-1 (Niwaka)
Designación nacional:	2012-038C
Estado de registro:	Japón
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	4 de octubre de 2012, 14.37 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Estación Espacial Internacional
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	92,9 minutos
Inclinación:	51,6 grados
Apogeo:	400 kilómetros
Perigeo:	400 kilómetros

Función general del objeto espacial:	1. Transmitir datos de alta velocidad (115,2 kbps) en la frecuencia de 5,84 GHz. 2. Mantener el centelleo de diodos fotoemisores (LED) de alta potencia para comunicaciones ópticas.
Fecha de desintegración/regreso/retiro de órbita:	4 de julio de 2013 HUC

### **Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Instituto de Tecnología de Fukuoka
Información suplementaria:	La fecha de lanzamiento es la de puesta en servicio desde la Estación Espacial Internacional

### **We Wish**

#### **Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2012-038F
Nombre:	We Wish
Designación nacional:	2012-038F
Estado de registro:	Japón
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	4 de octubre de 2012, 14.37 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Estación Espacial Internacional
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	92,8 minutos
Inclinación:	51,6 grados
Apogeo:	320 kilómetros
Perigeo:	312 kilómetros
Función general del objeto espacial:	La misión del satélite es observar la distribución térmica de la superficie terrestre.
Fecha de desintegración/regreso/retiro de órbita:	11 de marzo de 2013 HUC

### **Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Meisei Electric Company Ltd.
Información suplementaria:	La fecha de lanzamiento es la de puesta en servicio desde la Estación Espacial Internacional

### **Vehículo de transferencia H-II “Kounotori4” (HTV4)**

#### **Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2013-040A
Nombre:	Vehículo de transferencia H-II “Kounotori4” (HTV4)
Designación nacional:	2013-040A
Estado de registro:	Japón
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	3 de octubre de 2013, 19.48 horas 46 segundos HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial de Tanegashima, Kagoshima (Japón)
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	92,9 minutos
Inclinación:	51,6 grados
Apogeo:	419,1 kilómetros
Perigeo:	411,4 kilómetros
Función general del objeto espacial:	El HTV4 es un vehículo de reabastecimiento no tripulado destinado a transportar carga diversa a la Estación Espacial Internacional, como material de investigación, equipo de repuesto y productos de la vida diaria y productos básicos de uso cotidiano.
Fecha de desintegración/regreso/retiro de órbita:	7 de septiembre de 2013 HUC

### **Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón
Vehículo de lanzamiento:	Vehículo de lanzamiento H-IIIB, vuelo núm. 4 (H-IIIB 4F)
Información suplementaria:	<p>Los parámetros orbitales básicos son los mismos que al 9 de agosto de 2013.</p> <p>Tras dejar su carga en la Estación Espacial Internacional, el vehículo HTV4 se separó de ella y regresó de manera controlada en la atmósfera terrestre.</p> <p>Las organizaciones de lanzamiento son Mitsubishi Heavy Industries, Ltd. y el Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón.</p>

### **SPRINT-A “Hisaki”**

#### **Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2013-049A
Nombre:	Observatorio Planetario Espectroscópico para el Reconocimiento de la Interacción Atmosférica (SPRINT-A), “Hisaki”
Designación nacional:	2013-049A
Estado de registro:	Japón
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	14 de septiembre de 2013, 05.00 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial de Uchinoura, Kagoshima (Japón)
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	106,2 minutos
Inclinación:	29,7 grados
Apogeo:	1.156,8 kilómetros
Perigeo:	946,8 kilómetros

Función general del objeto espacial: El vehículo porta un telescopio espacial para la teleobservación de planetas como Venus, Marte y Júpiter desde la órbita terrestre. El SPRINT-A observará, mediante espectroscopía ultravioleta extrema, el satélite Io de Júpiter y la velocidad de escape de la exosfera del planeta.

**Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial: Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón

Vehículo de lanzamiento: Vehículo de lanzamiento Epsilon (Epsilon-1)

Información suplementaria: Los parámetros orbitales básicos son los mismos que al 15 de septiembre de 2013.  
La organización de lanzamiento es el Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón.

**BSAT-3c**

**Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales: 2011-041B

Nombre: BSAT-3c

Designación nacional: 2011-041B

Estado de registro: Japón

Otros Estados de lanzamiento: Francia

Fecha y territorio o lugar de lanzamiento

Fecha de lanzamiento: 6 de agosto de 2011, 22.52 horas  
30 segundos HUC

Territorio o lugar de lanzamiento: Kurú (Guayana Francesa)

Parámetros orbitales básicos

Período nodal: 1.436,11 minutos

Inclinación: 0,02 grados

Apogeo: 35.788 kilómetros

Perigeo:	35.785 kilómetros
Función general del objeto espacial:	Prestar servicios nacionales de radiodifusión directa

**Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Posición geoestacionaria:	110 grados Este
Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Broadcasting Satellite System Corporation
Vehículo de lanzamiento:	Ariane 5
Información suplementaria:	La organización de lanzamiento es Arianespace

**SUPERBIRD A**

**Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	1989-041A
Nombre:	SUPERBIRD A
Designación nacional:	1989-041A
Estado de registro:	Japón
Otros Estados de lanzamiento:	Francia
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	5 de junio de 1989, 22.37 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Kurú (Guayana Francesa)
Función general del objeto espacial:	Prestar servicios de telecomunicaciones por satélite
Fecha de desintegración/regreso/retiro de órbita:	7 de febrero de 1991, 11.00 horas HUC

**Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Condiciones físicas en el momento del traslado del objeto espacial a una órbita de eliminación:	El objeto espacial fue trasladado a una órbita de eliminación ubicada por encima de la región de la órbita geoestacionaria.
Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Space Communications Corporation



Vehículo de lanzamiento: Ariane 44L  
 Información suplementaria: La organización de lanzamiento es Arianespace

### **JCSAT-13**

#### **Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales: 2012-023A  
 Nombre: JCSAT-13  
 Designación nacional: 2012-023A  
 Estado de registro: Japón  
 Otros Estados de lanzamiento: Francia  
 Fecha y territorio o lugar de lanzamiento  
     Fecha de lanzamiento: 15 de mayo de 2012, 22.13 horas HUC  
     Territorio o lugar de lanzamiento: Kurú (Guayana Francesa)  
 Parámetros orbitales básicos  
     Período nodal: 1.440 minutos  
     Inclinación: 0,065 grados  
     Apogeo: 35.797 kilómetros  
     Perigeo: 35.775 kilómetros  
 Función general del objeto espacial: Prestar servicios de telecomunicaciones y radiodifusión por satélite

#### **Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Posición geoestacionaria: 124 grados Este  
 Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial: SKY Perfect JSAT Corporation  
 Vehículo de lanzamiento: Ariane 5 ECA  
 Información suplementaria: La organización de lanzamiento es Arianespace